

**M E S T O R O Ž Ň A V A**  
**Mestský úrad, Šafárikova č.29, 048 01 Rožňava**

v súlade s ustanovením § 9a ods.1 písm. a/ zák. SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, podľa § 281 a nasl. Obchodného zákonníka a na základe uznesení Mestského zastupiteľstva v Rožňave č. 33/2013 zo dňa 31. 1. 2013, č. 54/2013 zo dňa 28. 2. 2013 a č. 97/2013 zo dňa 25. 4. 2013

**týmto vyhlasuje**

**OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ**

**na služby poskytované TIC Rožňava a nájom nebytových priestorov užívaných TIC Rožňava**

Predmetom obchodnej verejnej súťaže sú služby poskytované Turistickým informačným centrom Rožňava a nájom nebytových priestorov Turistického informačného centra Rožňava, nachádzajúcich sa na prízemí budovy radnice na Námestí baníkov č. 32. Budova je postavená na parc. č. CKN 45/5, zastavané plochy a nádvoria o výmere 963 m<sup>2</sup>, súp. č. 16 v k. ú. Rožňava, zapísaná na LV č. 3001. Celková výmera prenajímaných priestorov je 73,57 m<sup>2</sup>.

**Úspešný uchádzač bude mestu Rožňava poskytovať služby uvedené v bodoch 3.1 a 3.2 za odplatu, na základe podmienok dohodnutých v Nájomnej zmluve a zmluve o poskytovaní služieb.**

**Podmienky súťaže:**

1. Účastníkmi súťaže môžu byť odborne spôsobilé právnické osoby a fyzické osoby staršie ako 18 rokov, spôsobilé na právne úkony. Súťaže sa nesmú zúčastniť osoby, ktoré sa priamo podieľajú na príprave vyhlásenia súťaže, členovia súťažnej komisie, prizvané osoby a im blízke osoby. Účastníci musia mať splnené všetky daňové a iné povinnosti voči mestu Rožňava, organizáciám v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta a obchodným spoločnostiam, ktorých jediným spoločníkom a zakladateľom je mesto. Účastníci súťaže nemajú nárok na úhradu nákladov, spojených s účasťou na súťaži.
2. Ponúknutá cena nájomného nemôže byť **nižšia ako 2819,20 € /rok**.  
S úspešným uchádzačom bude uzavretá zmluva na dobu určitú **5 rokov**.
3. 1. Nájomca a poskytovateľ služieb sa počas doby nájmu zaväzuje poskytovať služby:
  - a) Zber, spracovanie a poskytovanie informácií o kultúrnohistorických pamiatkach, prírodných pozoruhodnostiach, turistických trasách, subjektoch cestovného ruchu, firmách a inštitúciách v jednotlivých kategóriách internej databázy TIC v elektronickej forme a aj vo forme dostupnej cez internet a sociálne siete. Pravidelná aktualizácia týchto informácií denne. Nájomca a poskytovateľ služieb sa zaväzuje po ukončení zmluvy tieto informácie (kompletnú databázu) bezplatne odovzdať mestu Rožňava.

- b) Zber, spracovanie a poskytovanie informácií o podujatiach konaných na území Rožňavy a priľahlých oblastí – región Slovenský kras a Horný Gemer, tvorba kalendára podujatí a jeho uverejnenie na vlastnej web stránke, denná aktualizácia kalendára podujatí, spolupráca so Slovenskou agentúrou pre cestovný ruch a poskytovanie informácií o týchto podujatiach pre potreby národného jednotného informačného portálu [www.slovakia.travel](http://www.slovakia.travel).
- c) Bezplatné poskytovanie informácií o dopravných spojeniach verejnej i súkromnej dopravy (autobusy, vlaky, letecké spojenia, taxi).
- d) Poskytovanie informácií prebieha osobne, telefonicky, e-mailovou korešpondenciou, poštou, formou komunikácie s médiami a publikovaním na svojej webovej stránke. Informácie sa poskytujú minimálne v slovenskom, maďarskom a anglickom jazyku.
- e) Organizovanie podujatí zameraných na prehliadku Strážnej veže a historického centra.
- f) Príprava propagačných materiálov – tvorba a preklady textov, korektúra, fotografie...
- g) Spolupráca so základnými, strednými i vysokými školami na území SR i v zahraničí (prax, konzultácia diplomových prác, exkurzie, prednášky o cestovnom ruchu).
- h) Evidencia a spracovanie štatistiky návštevnosti, vrátane krajiny pôvodu návštevníka a jeho predmetu záujmu (druh informácie, služby). Túto štatistiku poskytuje mestu Rožňava a prikladá ako prílohu k faktúre za služby v mesačných intervaloch.
- i) Propagácia Rožňavy a regiónu – vyhľadávanie všetkých dostupných možností prezentácie, účasť na workshopoch, interview s médiami na Slovensku i v zahraničí, vypracovanie tlačových správ.
- j) Zabezpečenie prevádzky siení „Rožňava v umení“, ktoré sa nachádzajú na I. poschodí radnice na Námestí baníkov 32 v Rožňave bezplatne, vrátane sprievodcovskej činnosti pre návštevníkov – hostí mesta Rožňava, domácich a zahraničných turistov, organizované prehliadky počas návštevných hodín siení, mimo návštevných hodín podľa požiadaviek mesta Rožňava ako aj spoluprácu pri propagácii siení.
- k) Zabezpečenie prevádzky Strážnej veže v Rožňave, vrátane sprievodcovskej činnosti pre návštevníkov – v slovenskom, maďarskom a anglickom jazyku. Upratovanie interných priestorov a pavlače Strážnej veže.
- l) zabezpečenie predaja hosťovacích rybárskych lístkov v spolupráci s Miestnou organizáciou Slovenského rybárskeho zväzu Rožňava
- m) Zabezpečenie projektu „Gemer karta“ na slovenskej strane, predaj karty, poskytnutie zľavy, spolupráca s partnerom na maďarskej strane pri tvorbe zliav, propagácii a ročnom vyhodnotení Gemer karty
- n) Koordináciu kultúrnych podujatí v rámci mesta Rožňava
- o) Zabezpečiť sprievodné podujatia počas kultúrnych a spoločenských podujatí organizovaných mestom Rožňava
- p) Ponechať označenie prevádzky
- r) Počas celého zmluvného obdobia poskytovať minimálny štandard služieb podľa metodologickej príručky AICES

- sprievodcovské služby: strážna veža, katedrála, prehliadka mesta
- sprostredkovanie a rezervácia ubytovania
- zmenáreň
- predaj publikácií, máp, pohľadníc
- predaj suvenírov
- kopírovacie služby
- predpredaj vstupeniek

- rezervácia a predaj cestovných lístkov a leteniek
- inzertná služba

3.2 Zabezpečovať propagáciu mesta Rožňava formou účasti na 1 domácom a 1 zahraničnom veľtrhu cestovného ruchu ročne a pre tento prípad zabezpečiť spoluúčasť jedného zamestnanca mesta Rožňava.

3.3 Nájomca a poskytovateľ služieb môže poskytovať ďalšie služby súvisiace s cestovným ruchom.

4. Jeden účastník môže predložiť len jeden súťažný návrh.

5. Nájomca a poskytovateľ služieb je povinný mať tento minimálny rozsah otváracej doby: v turistickej sezóne (od 15.5. do 14. 9.) pondelok – piatok od 8:00 do 18.00 hod., sobota od 9:00 do 17:00 hod, nedeľa od 12:00 do 17:00 hod., mimo turistickej sezóny pondelok – piatok od 8:00 do 16:00 hod, sobota od 8:00 hod. do 12.00 hod., nedeľa zatvorené.

6. Nájomca a poskytovateľ služieb je povinný uchádzať sa o granty na rozvoj propagácie a marketingu mesta a okolia.

7. Nájomná zmluva a zmluva o poskytovaní služieb bude podpísaná s uchádzačom, ktorého ponuku vyhodnotí komisia menovaná primátorom ako víťaznú. Ponúknutá výška nájomného nemôže byť nižšia ako príslušná sadzba nájomného v zmysle Zásad pre určovanie výšky nájomného za nájom a podnájom nehnuteľností a hnutel'ného majetku vo vlastníctve mesta t. j. 2819,20 €/rok. Okrem nájomného bude vybratý uchádzač povinný znášať náklady spojené s užívaním priestorov.

8. Účastníci súťaže sú povinní zaplatiť zábezpeku vo výške 50% z ročnej najnižšej výšky nájomného t.j. **1409,60 €**.

9. Návrh do súťaže predkladá jej účastník v neporušenej zalepenej obálke s označením „neotvárať“ a „Poskytovanie služieb a nájom priestorov TIC - obchodná verejná súťaž“, meno a adresa účastníka súťaže.

10. Úspešný uchádzač preberie nebytové priestory so zariadením a všetkými zásobami v súčasnosti a s existujúcou databázou, ktorú po ukončení zmluvy odovzdá mestu Rožňava.

11. V obálke účastník predloží:

- o doklad o zaplatení zábezpeky
- o doklad preukazujúci totožnosť účastníka súťaže, právnické osoby sú povinné preukázať sa výpisom z obchodného registra, nie starším ako tri mesiace, fyzické osoby výpisom zo živnostenského registra, nie starším ako tri mesiace,
- o ponuku ceny nájomného a ceny služieb podľa bodu 3.1
- o čestné vyhlásenie o tom, že má splnené všetky daňové a iné povinnosti voči mestu Rožňava, organizáciám v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta a obchodným spoločnostiam, ktorých jediným spoločníkom a zakladateľom je mesto
- o písomný súhlas so spracovaním osobných údajov ( len fyzické osoby )
- o ponuku ďalších služieb súvisiacich s cestovným ruchom pre mesto Rožňava

- o popis spôsobu zabezpečenia služieb (vlastnými zamestnancami, dodávateľsky a pod.)
  - o podnikateľský zámer
12. Súťažný návrh musí byť odovzdaný do podateľne Mestského úradu v Rožňave tak, aby jeho prijatie mohlo byť zaevidované najneskôr **dňa 27. 5. 2013 do 11:30 hod.** ( aspoň 15 dní od zverejnenia oznámenia ).
  13. Návrh doručený po stanovenom termíne, resp. návrh v ktorom nebude splnená niektorá zo stanovených podmienok súťaže, nebude do súťaže zaradený. Zo súťaže bude vyradený aj uchádzač, ktorý má nesplatené záväzky voči mestu Rožňava, organizáciám v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta a obchodným spoločnostiam, ktorých jediným spoločníkom a zakladateľom je mesto.
  14. Obhliadka priestorov sa uskutoční po dohode záujemcov na odbore právnom, verejného obstarávania a správy majetku Mestského úradu v Rožňave (tel. č. 058/ 777 3287, 058/ 777 3246).
  15. Súťažné návrhy budú vyhodnotené komisiou menovanou primátorom mesta dňa 27. 5. 2013 o 14:00 hod. Vyhodnotenie súťaže je verejné a môže sa ho zúčastniť okrem účastníkov súťaže aj verejnosť. Rozhodujúcimi kritériami pri posudzovaní súťažných návrhov budú ponúknutá výška nájomného a cena služieb, podnikateľský zámer a odborná spôsobilosť.
  16. Nájomná zmluva a zmluva o poskytovaní služieb bude podpísaná s účastníkom súťaže len vtedy, ak sa preukáže potvrdením o prijatí prihlášky za člena AICES.
  17. Vyhlasovateľ bude písomne informovať všetkých účastníkov súťaže o výsledku súťaže do 7 dní po overení zápisnice primátorom mesta. Účastník súťaže, ktorého návrh bude vybraný, zaplatí prvé nájomné znížené o zaplatenú zábezpeku a zvýšené o náklady vynaložené na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže. Neúspešným účastníkom sa zaplatená zábezpeka vráti do 5 dní od oznámenia výsledku súťaže. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú, alebo predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku verejnej súťaže.

V Rožňave dňa 6. 5. 2013

Pavol B u r d i g a  
primátor mesta